



Gníomhaireacht Chomhshaoil Chónaidhme

Cúigiú Leasú

ar an bhfógra

den bhonn measúnaithe le haghaidh cruain agus

ábhair cheirmeacha i dteagmháil le huisce óil

(Crúan/ceirmeach – ar bhonn measúnaithe)^{1, 2}

Den 9 Iúil 2026

Leasaítear an fógra dar teideal 'Critéir mheasúnaithe le haghaidh cruain agus ábhair cheirmeacha a bhíonn i dteagmháil le huisce óil (Bonn Measúnaithe Cruain/Ceirmeach)' dar dáta an 5 Lúnasa 2019 (BAnz AT 12/09/2019 B8), arna leasú go deireanach le fógra an 27 Deireadh Fómhair 2025 (BAnz AT 13/11/2025 B3), mar a leanas:

I.

Athruithe

7. I dTábla 1 faoi Phointe 6.1.1, méadaítear an t-uasmhéid ocsaíd antamóin ó 1 go 2%:

Substaint	Cion mar %	
	Íosmhéid	Uasmhéid
'Sb ₂ O ₃	0	2"

6. I bPointe 6.1.1 faoi Thábla 1, tugtar ocsaíd vanaidiam isteach den chéad uair:

Substaint	Cion mar %	
	Íosmhéid	Uasmhéid
'V ₂ O ₅	0	0,2"

8. Cuirtear Pointe 6.3.3 nua isteach faoi Phointe 6.3:

'6.3.3 Cumhdaigh charbáide cróimiam

Is féidir ábhair mhiotail a sciathú le cróimiam cairbíd ag baint úsáide as breosla ocsaigine ardluas (modh HVOF)

buinní. Is féidir an bratú a aicmiú mar bhratú ceirmeach. Ní mór comhdhéanamh

an sciath a bheith i gcomhréir le Tábla 10 agus ní fhéadfar é a chlúdach ach amháin trí mhodhanna HVOF. Ní mór na táirgí

nó na comhpháirteanna a thástáil i gcomhréir le Caibidil 8.

Tábla 10: Liosta dearfach de chomhábhair fhéideartha i mbratuithe cairbíd cróimiam

Substaint	Cion mar %		Substai	Cion mar %	
	Íosmhéid	Uasmhéid		Íosmhéid	Uasmhéid
'	75	83		0	1,0
	17,5	21	'	0	0,3"

9. Cuirtear mhír nua leis ag deireadh Phointe 7.2:

'Ní fhéadfaidh ach na comhábhair atá liostaithe i dTábla 10 a bheith i bratuithe cróimiam-charbáide. Tá an t-inneachar sonraithe éigeantach ach féadfar é a mhodhnú arna iarraidh sin. Ní fhéadfaidh luaidhe ná caidmiam a bheith ann ach amháin mar shubstaintí a ghabhann leis i gcainníochtaí beaga nach féidir a sheachaint go teicniúil agus nach gcuirtear leis d'aon ghnó. Ní mór an cion luaidhe agus caidmiam araon a bheith faoi bhun 0.02 % (w/w) agus ní mór go luaitear sin sa chomhdhéanamh.'

¹ Arna chur in iúl i gcomhréir le Treoir (AE) 2015/1535 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta maidir le faisnéis a sholáthar i réimse na rialachán teicniúil agus na rialachán maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise (IO L 241, 17/9/2015, Ich. 1.)

² Ar tugadh fógra ina leith faoi 2026/0142/DE



5. Cuirtear Pointe 8.2.7 nua isteach faoi Phointe 8.2:

‘8.2.7 Cumhdaigh charbáide cróimiam

Ní mór anailís a dhéanamh ar chomhdhéanamh na comhpháirte nó an tsampla. An comhdhéanamh feidhmíonn an tástáil mar seo a leanas:

1. fíorú go gcomhlíonann comhdhéanamh an sciath an liosta dearfach ábhartha (féach Tábla 10),
2. sonraíocht ar na heilimintí atá le cinneadh san uisce imirce, agus
3. sainathint an táirge.’

6. I bPointe 8.3.4, cuirtear mír nua isteach:

‘Cumhdaigh charbáide cróimiam

Cinnfear eilimintí den bhrataithe le critéar i gcomhréir le Tábla 12.

Ina theannta sin, ní mór a dhéanamh amach an cion luaidhe agus caidmiam san uisce ascnaimh a bhfuil anailís le déanamh air. Ní mór don anailís

a chur i gcrích ag baint úsáide as modh tomhais oiriúnach, mar shampla, ICP-MS de réir DIN EN ISO 17294-1.’

7. Is é an toradh a bhíonn ar Thábla 10 nua a chur isteach go n-aistrítear uimhriú na dtáblaí ina dhiaidh sin.
I.

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an leasú seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe san Iris Chónaidhme.

Dessau-Roßlau, 09 Iúil 2026

Gníomhaireacht Chomhshaoil Chónaidhme

An tUachtarán

Ollamh, Dochtúir Dirk Messner